

# УСТРОЙСТВО РАДИОПРИЕМНОЕ ОНКЮО СВХ - 200

(РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ)



АЯ 46

Вы приобрели устройство радиоприемное (музыкальный центр) производства компании "Тоттори Онкио Корпорейшн", Япония ("Tottori Onkyo Corporation", Japan). Модель SBX-200 является комбинированным устройством, сочетающим в себе функции док-станции, интегрированного усилителя и встроенных колонок, и предназначена для прослушивания аудио записей в домашних условиях. Это изделие широко известно в кругах истинных ценителей высококлассного звука. Его качество и безопасность подтверждены множеством тестов, проведенных как зарубежными, так и российскими испытательными лабораториями.

Изготовитель в течение 3 лет (срок службы) после выпуска данного изделия обеспечивает наличие комплектующих в целях возможности проведения ремонта и технического обслуживания, по истечении которого эксплуатация и техническое обслуживание продолжают в соответствии с действующими нормативными документами. Изделие остается безопасным для жизни, здоровья человека и окружающей среды в течение всего срока эксплуатации. Гарантийный срок - 1 год.

## Информация о Российской сертификации

№ сертификата соответствия	Орган по сертификации	Нормативные документы	Наименование сертифицированной продукции	Срок действия сертификата
РОСС JP.AЯ4.B01439	ОС "РОСТЕСТ-МОСКВА"	ГОСТ Р МЭК 60065-2009, ГОСТ 5651-89 (Табл.1 (поз. 11), табл.2 (поз. 6,7), ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99 ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд. 6, 7) ГОСТ Р 51317.3.3-2008	Устройства радиоприемные	22.04.2011 – 21.04.2014

## Основные технические характеристики

См. в конце инструкции

**ВНИМАНИЕ:** Если Вы приобрели аудиоаппаратуру надлежащего качества, то, по Российским законам, она не подлежит возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы и т.д.

Тоттори Онкио Корпорейшн  
243 Сююки, Кураёси-си, Тоттори 682, Япония

Tottory Onkyo Corporation  
243 Shuuki, Kurayoshi-shi, Tottori 682, Japan

# ONKYO SBX-200

## Компактная стереосистема с док-станцией Руководство по эксплуатации

страница 2

Благодарим вас за приобретение стереосистемы компании Onkyo. Пожалуйста, прочитайте это руководство до конца перед выполнением подсоединений и подключением системы в сеть. Следование инструкциям данного руководства позволит вам получить оптимальное качество и удовольствие от прослушивания вашей новой музыкальной системы. Пожалуйста, сохраните это руководство для обращения в будущем.

### ***Важные инструкции по безопасности***

#### **Предостережение:**

Для уменьшения риска возгорания или удара электрическим током, не подвергайте данное устройство воздействию дождя или влаги.

#### **Предупреждение:**

Для уменьшения опасности удара электрическим током, не снимайте крышку корпуса (или заднюю панель). Внутри прибора нет деталей, обслуживаемых пользователем. Обращайтесь за обслуживанием к квалифицированным специалистам.

Изображение молнии в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии внутри корпуса изделия неизолированного «опасного напряжения», величина которого может создавать опасность поражения человека электрическим током.

Изображение восклицательного знака в равностороннем треугольнике предназначено для предупреждения пользователя о присутствии важных инструкций по управлению и уходу (обслуживанию) в документации, поставляемой с данным устройством.

### ***Важные инструкции по безопасности***

1. Прочитайте эту инструкцию.
2. Сохраните эту инструкцию.
3. Обратите внимание на все предостережения.
4. Следуйте всем наставлениям.
5. Не используйте данный прибор вблизи воды.
6. Очищайте только сухой тряпкой.
7. Не загромождайте никакие вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствие с инструкциями производителя.
8. Не устанавливайте рядом с источниками тепла, такими как нагреватели, калориферы, печи и другие устройства (включая усилители), выделяющие тепло.
9. Не пренебрегайте полярностью или заземляющим контактом сетевого штекера, предназначенными для безопасности. Поляризованный штекер имеет два ножевых контакта разной ширины. Штекер с заземляющим контактом имеет два ножевых контакта и третий штырь заземления. Широкий контакт или третий штырь сделаны для обеспечения вашей безопасности. Если они не подходят к вашей стенной розетке, обратитесь к электрику для ее замены.
10. Предохраняйте сетевой кабель от перемещения или неполного зажима в штекерах, розетках или точках входа в устройство.
11. Используйте только принадлежности, рекомендованные изготовителем.

12. Используйте только тележки, подставки, штативы, кронштейны или полки, рекомендованные производителем, или проданные вместе с прибором. При использовании тележки, передвигайте ее осторожно с установленным аппаратом, чтобы избежать повреждения от опрокидывания. (рисунок справа)
13. Отключайте прибор от сети во время грозы или когда он не используется длительное время.
14. Доверяйте все обслуживание квалифицированному персоналу. Обслуживание является необходимым, когда устройство повреждено любым способом, повреждена сетевая кабель или штекер, внутрь аппарата была пролита жидкость или упал предмет, прибор подвергся воздействию дождя или влаги, не функционирует нормально либо его уронили.
15. Повреждение, требующее обслуживания  
Отключите прибор от сетевой розетки и обратитесь к квалифицированному ремонтному персоналу при следующих условиях:
  - A. Когда поврежден сетевая кабель или штекер,
  - B. Если внутрь аппарата была пролита жидкость или упал предмет,
  - C. Если прибор подвергся воздействию дождя или влаги,
  - D. Если аппарат работает не нормально при эксплуатации согласно инструкциям.Регулируйте только те органы управления, которые описаны в инструкции по эксплуатации, поскольку неправильная регулировка других органов управления может привести к повреждению и потребовать дополнительной работы квалифицированного техника, чтобы восстановить нормальное функционирование прибора,

страница 3

- E. Если аппарат уронили и повредили каким-либо способом, и
  - F. Когда прибор демонстрирует значительное отклонение от параметров, которое свидетельствует о необходимости в обслуживании.
16. Проникновение предмета и жидкости  
Никогда не проталкивайте предметы любого вида внутрь аппарата через отверстия, т.к. они могут коснуться точек с опасным напряжением или замкнуть накоротко детали, что может привести к возгоранию или удару электрическим током.  
Устройство не следует подвергать воздействию капель или брызг, и предметы, наполненные жидкостью, например вазы, не следует устанавливать на прибор.  
Не ставьте свечи или другие горячие предметы на крышку прибора.
17. Батареи  
При утилизации батарей всегда учитывайте экологические аспекты и следуйте местным правилам.
18. Если вы размещаете аппарат внутри встраиваемой конструкции, - книжной полки или шкафа, обеспечьте адекватную вентиляцию. Оставляйте свободное пространство 20 см сверху и с боков прибора и 10 см сзади него. Задний край полки или крышки над прибором должен располагаться на расстоянии 10 см от задней панели или стены, создавая зазор вроде дымохода для отвода теплого воздуха.

### ***Меры предосторожности***

#### **1. Права на копирование записи -**

За исключением использования только в личных целях, запись материала, защищенного авторским правом, является незаконной без разрешения держателя прав.

#### **2. Сетевой предохранитель -**

Сетевой предохранитель, установленный внутри прибора, не предназначен для обслуживания пользователем. Если вы не можете включить проигрыватель, обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

#### **3. Уход -**

Иногда вам следует вытирать пыль со всего прибора при помощи мягкой тряпки. Для неподатливых загрязнений, используйте мягкую тряпку, смоченную в слабом растворе моющего средства и воды. Сразу после этого вытирайте насухо проигрыватель чистой

тряпкой. Не применяйте абразивные тряпки, растворители, спирт или другие химические растворители, т.к. они могут повредить отделку или удалить надписи на панели проигрывателя.

#### **4. Питание**

##### **Предупреждение:**

Перед первым включением прибора внимательно прочитайте следующий раздел. Напряжение в сети переменного тока отличается в разных странах. Убедитесь, что напряжение в вашем регионе соответствует требованиям, указанным на задней панели проигрывателя (т.е. 230 В, 50 Гц или 120 В, 60 Гц).

Вилка сетевого шнура используется для отсоединения данного устройства от источника питания переменного тока. Убедитесь, что штекер постоянно находится в пределах досягаемости (легко доступен).

Прибор не полностью выключен, если нажать на кнопку ON/STANDBY - когда индикатор STANDBY (ждущий режим) остается гореть. Если вы не намерены использовать проигрыватель в течение продолжительного периода времени, отключите сетевой кабель из розетки.

#### **5. Предотвращение потери слуха**

Излишнее звуковое давление от ушных и наушников может привести к потере слуха.

#### **6. Предупреждение о воздействии тепла на батареи**

Батареи (батарейный блок или установленные батареи) не должны подвергаться воздействию излишнего тепла, такого как солнечный свет, огонь и т.п.

**7. Никогда не касайтесь этого прибора мокрыми руками** – Никогда не беритесь за этот прибор или его сетевой шнур, пока ваши руки мокрые или влажные. Если внутрь этого прибора попадает вода или другая жидкость, проверьте его у вашего дилера Onkyo.

#### **8. Замечания относительно обращения**

- Если вам необходимо перевозить этот прибор, используйте оригинальную упаковку, чтобы упаковать так, это было сделано при первоначальной покупке.
- Не оставляйте резиновые или пластмассовые предметы на этом приборе длительное время, поскольку они могут оставить следы на корпусе.

Страница 4

- При длительной эксплуатации, верхняя и задняя панели прибора могут стать теплыми. Это является нормальной работой.
- Если вы не используете этот прибор длительное время, он может работать не должным образом при следующем включении, поэтому используйте его время от времени.
- Когда вы закончили использование этого прибора, извлеките все диски или выключите питание.

#### **9. Установка этого прибора**

- Устанавливайте этот прибор в хорошо вентилируемом месте.
- Обеспечьте должную вентиляцию вокруг всего прибора, особенно если он установлен в стойке для звукового оборудования. Если вентиляция не достаточная, прибор может перегреться, что приведет к неисправности.
- Не подвергайте этот прибор воздействию прямого солнечного света или источников тепла, поскольку температура внутри прибора может возрасти, уменьшая ресурс работы оптического считывающего устройства.
- Избегайте сырых и пыльных помещений, а также мест, подверженных вибрациям от громкоговорителей.
- Никогда не ставьте прибор на громкоговоритель или непосредственно над ним.

- Устанавливайте этот прибор в горизонтальном положении. Никогда не используйте его на боку или на покатой поверхности, поскольку это может привести к неисправности.
- Если вы устанавливаете этот прибор вблизи телевизора, радиоприемника или видеомагнитофона, это может повлиять на качество изображения и звука. Если это происходит, удалите этот прибор от телевизора, радио или видеомагнитофона.

**10. Для получения четкого изображения** — Это устройство является высокотехнологичным, прецизионным прибором. Если объектив оптической головки считывания или же механизм привода дисков будет загрязнен, это может отрицательно повлиять на качество изображения. Для того. Чтобы поддержать высокое качество изображения, мы рекомендуем регулярно проводить осмотр и обслуживание (чистку или замену изношенных деталей) каждые 1,000 часов работы, в зависимости от условий эксплуатации. Свяжитесь с вашим дилером Onkyo для получения более подробной информации.

### **11. Конденсация влаги**

Конденсация влаги может повредить этот прибор.

Внимательно прочитайте нижеследующее:

Влага может конденсироваться на объективе оптического считывающего устройства, которое является одним из самых важных узлов внутри этого прибора.

Конденсация влаги может возникать в следующих условиях:

- Когда прибор перемещен из холодного места в теплое место.
- Включен нагреватель, либо холодный воздух из кондиционера попадает на прибор.
- В летнее время, когда этот прибор был перемещен из кондиционированного помещения в теплое и влажное помещение.
- Прибор используется во влажном помещении.

Не используйте этот прибор, когда существует возможность появления конденсации влаги. Это может привести к повреждению ваших дисков и определенных узлов внутри этого прибора.

Если появляется конденсация, извлеките все диски и оставьте этот прибор включенным на два-три часа. За это время прибор прогреется, и любая конденсация испарится.

### **Для европейских моделей**

Мы, ONKYO SOUND & VISION CORPORATION, заявляем о собственной ответственности, что изделие Onkyo SBX-200, описанное в данной Инструкции по эксплуатации, соответствует следующим техническим стандартам, таким как Directive 1999/5/EC.

Onkyo не гарантирует совместимость с Bluetooth между системой SBX-200 и любыми другими Bluetooth-оснащенными устройствами.

Для совместимости между системой SBX-200 system и любыми другими устройствами с Bluetooth технологией, просмотрите документацию на эти устройства и проконсультируйтесь с дилером. В некоторых странах на использование Bluetooth устройств наложены ограничения. Проверьте это у местных властей.

Торговая марка Bluetooth<sup>®</sup> и логотип – это зарегистрированные торговые марки Bluetooth SIG, Inc . и любое использование подобных марок компанией Onkyo лицензировано. Остальные торговые марки и бренды принадлежат их соответствующим владельцам. Прочтите, пожалуйста, маркировку по категории системы на ее нижней крышке, где находится ввод сетевого питания, а также другую информацию по безопасности.

\*1.. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle и iPod touch являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.  
"Made for iPod" и "Made for iPhone" означает, что электронные аксессуары были разработаны для подсоединения специально к iPod или iPhone, соответственно, и были сертифицированы разработчиком для удовлетворения стандартам качества Apple. Компания Apple не несет ответственность за работу этого устройства или его совместимость со стандартами или нормами безопасности.  
Имейте в виду, что использование этого аксессуара с iPod или iPhone может повлиять на качество беспроводной связи.

## **Внимание**

### **Надлежащая установка устройства**

- Устанавливайте это устройство на ровной поверхности, в сухом хорошо вентилируемом месте, не слишком теплом и не слишком холодном. Рекомендуемый диапазон температур: от + 5 С до + 35 С.
- Устанавливайте это устройство в хорошо вентилируемом помещении. Если вентиляция не достаточная, прибор может перегреться, что приведет к неисправности.
- Оставляйте достаточное расстояние между этим устройством и телевизором.
- Держите это устройство подальше от телевизоров, чтобы избежать взаимных помех.

страница 6

## **Предостережение**

### **Надлежащая вентиляция устройства**

Для уменьшения риска возгорания или удара электрическим током, располагайте устройство так, как описано ниже:

**Спереди:** никаких препятствий и открытое пространство.

**Сбоку / Сверху / Сзади:** никаких препятствий не должно быть ближе, чем указано на рисунке ниже.

**Снизу:** устанавливайте на ровную и устойчивую поверхность.

**Вид спереди:** 15 см 15 см 15 см

**Вид сбоку:** 15 см 15 см

## **Содержание**

<b>Приступая к работе.....</b>	<b>7</b>
Принадлежности комплекта поставки.....	7
Использование пульта ДУ.....	7
Установка и замена батарей.....	7
Подключение сетевого адаптера.....	8
<b>Обзор системы.....</b>	<b>8</b>
Передняя панель устройства.....	8
Боковая панель устройства.....	9
Пульт ДУ.....	9
<b>Воспроизведение музыки с плеера iPod.....</b>	<b>10</b>
Установка iPod на систему.....	10
Прослушивание записей с iPod .....	11
Подзарядка iPod .....	11
<b>Воспроизведение через Bluetooth.....</b>	<b>12</b>
Скачивание приложений .....	12
Прослушивание аудио записей с Bluetooth устройств.....	12

**Воспроизведение с опционных компонентов..... 13**

**Выявление и устранение неполадок.....14**

**Технические характеристики.....15**

\* В этой инструкции пользователя, обозначение “iPod” используется как общая ссылка на функции iPod, iPhone или iPad, если иное заранее не оговорено в тексте или на иллюстрациях.

\* В каталогах и на упаковке продуктов буквы в конце названия указывают на цвет устройства. Технические характеристики и доступные функции не зависят от цвета отделки.

страница 7

## **Приступая к работе**

### ***Принадлежности комплекта поставки***

Убедитесь, что у вас есть следующие принадлежности.

Основной блок

(рисунок)

Пульт дистанционного управления (ДУ)

(две батареи R03/AAA)

(рисунок)

Сетевой адаптер

(рисунок)

Сетевой шнур

(рисунок)

Подставки для iPad

(рисунок)

Литиевая батарейка (пуговичного типа) CR2025 вставлена в пульт ДУ на фабрике.

## **Использование пульта ДУ**

Перед использованием пульта снимите защитную изолирующую пленку с батарейки.

### **Нацеливание пульта на сенсор ДУ**

При использовании пульта ДУ, направляйте его прямо на датчик дистанционного управления SBX-200, как показано ниже с расстояния до 7 метров.

(рисунок)

(Датчик дистанционного управления, Примерно 7 м)

### **Предостережение**

Чтобы избежать повреждений, прочитайте приведенные ниже инструкции и обращайтесь с пультом правильно.

Не роняйте пульт и не ставьте на него тяжелые предметы.

Не проливайте воду или другие жидкости на пульт.

Не ставьте пульт на мокрые объекты.

Не подвергайте пульт воздействию прямого солнечного света или источников тепла.

## **Установка/замена батареек**

### **Внимание**

Опасность взрыва при неправильной замене батарей. Заменяйте только точно такими же элементами или же эквивалентного типа.

1. Сначала сожмите и потяните крышку отсека элементов питания, чтобы освободить ее. Это можно сделать ногтями, зацепив выемки в торце пульта.

2. При установке обязательно соблюдайте полярность литиевой батарейки (отметка + на батарее и в батарейном отсеке должны совпадать).
3. Задвиньте лоток с новой батарейкой в отсек до явно слышимого щелчка.

### **Предостережение При использовании батарей**

Храните батареи в недоступном для детей месте. Если ребенок проглотит батарейку, немедленно обращайтесь к врачу.

Не перезаряжайте, не закорачивайте, нагревайте и не разбирайте батареи. Не сжигайте использованные батареи в огне. Это может привести разогреву батарей, взрыву и началу пожара. Во избежание замыкания, не носите и не храните батареи вместе с другими металлическими предметами. Это также может привести саморазогреву батарей, взрыву и началу пожара.

Перед тем как выбросить батарею или сохранить ее, оберните ее снаружи изолирующей лентой, в противном случае это также может привести саморазогреву батарей, взрыву и началу пожара.

Не касайтесь батарей пинцетом или другими подобными предметами. Так вы можете ее закоротить, вызвать саморазогрев, взрыв и начало пожара.

В этом продукте используется литиевая батарейка (пуговичного типа) типа CR Coin Cell Lithium Battery содержащая перхлораты (Perchlorate Material), поэтому она требует особого обращения.

страница 8

### **Примечания:**

- Если пульт ДУ не используется в течение длительного времени, во избежание протечки и повреждений не оставляйте батареи в батарейном отсеке.

### **Подключение сетевого адаптера**

#### **Предостережение**

Используйте только сетевой адаптер, прилагаемый к этому устройству.

Перед подключением убедитесь, напряжение в розетке совпадает с надписью на устройстве 100-240 В, 50/60 Гц.

**1 Вставьте сетевой адаптер в разъем DC IN на аудио системе.**

**2 Вставьте один конец сетевого шнура в сетевой адаптер, а другой с вилкой - в сетевую розетку, но только после того, как все остальные соединения сделаны.**

### **Обзор системы**

#### **Передняя панель устройства**

**1. Ручка для переноски**

**2. Переключатель лотка с док-разъемом (сдвинуть, чтобы закрыть - SLIDE TO CLOSE)**

Нужно сдвинуть переключатель, чтобы закрыть лоток с док-разъемом.

**3. Индикатор источника**

Загорается, когда выбран один из источников.

Белый: режим iPod

Синий: режим Bluetooth

Зеленый: режим LINE IN – источник на линейном входе

**4. iPod разъем**

**5. Индикаторы VOLUME**



Пять полосок индикатора уровня громкости постепенно загораются при увеличении громкости и соответственно гаснут при ее снижении. Огоньки мигают при приглушении звука.

#### **6. Индикатор S.BASS**

Загорается, когда активирована функция супер-бас.

Не горит: OFF - выключена

Зеленый: Super bass 1

Оранжевый: Super bass 2

страница 9

### **Боковая панель**

#### **(1) Кнопка ON / STANDBY**

#### **(2) Кнопка INPUT**

Переключает режимы iPod, Bluetooth и LINE IN.

#### **(3) Кнопки VOLUME**

Нажмите и удержите для увеличения или снижения громкости

#### **(4) Кнопка S.BASS**

Активирует функции Super bass 1 или Super bass 2

#### **(5) Кнопка PAIRING**

Устанавливает Bluetooth соединение с Bluetooth-оснащенным устройством.

#### **(6) Разъем LINE IN**

Для подсоединения внешних устройств с помощью кабеля со стерео мини-разъемом (не прилагается)

Пульт ДУ

#### **1. Кнопка ON / STANDBY**

Включает систему или переводит в режим ожидания.

#### **2. Кнопка MENU** (только для режима iPod)

Возврат к предыдущему меню на экране iPod

#### **3. Кнопки Previous/Next** ◀/▶

Переход к следующему/предыдущему треку в памяти iPod. Для быстрой перемотки надо нажать и удерживать кнопку в ходе воспроизведения.

#### **4. Кнопка REPEAT** (только для режима iPod)

Выбор повторного воспроизведения одного трека или всех треков.

#### **5. Кнопка S.BASS**

Активирует функции Super bass 1 или Super bass 2

#### **6. Кнопки UP/DOWN** (только для режима iPod)

Передвигают курсор вверх/вниз в режиме iPod.

#### **7. Кнопка INPUT**

Переключает режимы iPod, Bluetooth и LINE IN.

#### **8. Кнопка ENTER** (только для режима iPod)

Подтверждение выбора в режиме iPod.

#### **9. Кнопки Play ▶ , Pause II**

Остановка или пауза в воспроизведении треков.

#### **10. Кнопка SHUFFLE** (только для режима iPod)

Выбор режима случайного воспроизведения при работе с iPod.

#### **11. Кнопка VOLUME +/-**

Нажмите для увеличения или снижения громкости

#### **12. Кнопка MUTING**

Приглушение звука. Нажмите еще раз для восстановления звука.

Огоньки индикатора уровня громкости мигают при приглушении звука.

страница 10

## Воспроизведение с плееров iPod

**Примечание:** Если вы используете iPad, установите на лоток специальные подставки для iPad (прилагаемые в комплекте).

(рисунок)

Храните эти подушечки в недоступном для маленьких детей месте. Если ребенок проглотит ее, немедленно обращайтесь к врачу.

### Установка iPod на аудио систему

#### Совместимые модели iPod/iPhone/iPad:

Сделано для:

iPod touch (1-е, 2-е, 3-е и 4-е поколение)

iPod classic,

iPod nano (2-е, 3-е, 4-е, 5-е и 6-е поколение)

iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone, iPad 2, iPad

**1 Нажмите на табличку PUSH TO OPEN на лотке для док-разъема спереди, чтобы он открылся.**

**2 Установите ваш iPod на лоток. Убедитесь, что разъем плотно вошел в порт на iPod.**

#### Примечание:

Если между лотком с док-разъемом и поверхностью, на которой стоит SBX-200 остался зазор, то излишние усилия при вставлении iPod могут повредить лоток. Открывайте лоток полностью и следите за тем, чтобы он плоско лежал на опорной поверхности.

Снимите чехол или крышку с вашего iPod прежде чем устанавливать его на лоток, если вы хотите обеспечить надежное соединение.

#### Предостережение

**- Не наклоняйте устройство вперед, когда лоток открыт.**

Если лоток не используется, лучше его закрыть во избежание повреждений.

Сдвиньте переключатель **SLIDE TO CLOSE** в направлении стрелки и закройте лоток. SLIDE TO CLOSE

страница 11

#### Примечания:

- При установке или снятии iPod, не перекашивайте iPod по отношению к разъему на лотке, не поворачивайте и не наклоняйте его, иначе вы повредите разъем.
- Во избежание повреждений, не переносите аудио систему с вставленным в разъем iPod. Это может привести к отказу.
- При установке или снятии iPod, крепко держите лоток с разъемом.
- Прежде чем отсоединить iPod, остановите воспроизведение.
- Если аккумулятор вашего iPod почти разряжен, обязательно зарядите его перед работой.
- iPod не будет работать, если вы его не включили. Убедитесь, что вы включили iPod, прежде чем слушать музыку.

### Прослушивание iPod

**1 Нажмите кнопку “Питания Power“ чтобы включить устройство.**

**2 Нажмите кнопку INPUT на устройстве или на пульте, чтобы переключиться в режим iPod, если устройство не было уже в режиме iPod.**

Индикатор источника загорится белым цветом.

**3 Воспроизведение трека начнется автоматически.**

## Подзарядка iPod

iPod может подзарядиться через аудио систему, пока она включена в сеть.

Зарядка начинается, как только iPod установлен на док-разъем.

Статус зарядки появляется на экране iPod.

Убедитесь, что сетевой адаптер подключен к системе.

iPod подзарядается вне зависимости от того, какой источник выбран для аудио системы.

Обращайтесь к инструкции на iPod за дополнительной информацией о зарядке.

### Примечания:

#### По уходу за iPod

- Не касайтесь и не нажимайте на контактные штырьки разъема iPod или устройства. Так их можно повредить.
- Всегда извлекайте ваш iPod перед перемещением SBX-200
- Если iPod не работает, как надо, обязательно обновите ваш iPod новейшим программным обеспечением, доступным на Интернет-странице фирмы Apple <<http://www.apple.com>>..
- **В зависимости от типа или поколения iPod он может не подзарядиться через аудио систему.** В таком случае попробуйте включить систему – ON для правильной зарядки.
- iPod – это торговая марка Apple Inc., зарегистрированная в США и других странах.
- iPhone – это торговая марка Apple Inc.
- iPad – это торговая марка Apple Inc.
- Компания не несет ответственности за любые потери данных или порезждения iPod, которые могут возникнуть вследствие использования этого продукта.
- При воспроизведении аудио источников на высокой громкости могут возникнуть искажения. Если они возникли, рекомендуется отключить эквалазер iPod. Обращайтесь к инструкции на iPod за дополнительной информацией об использовании iPod

Страница 12

## Воспроизведение через Bluetooth

### Скачивание приложений

Мы разработали специальное приложение, дающее вам полный контроль с вашего iPad/iPhone/iPod в ходе воспроизведения аудио через беспроводное соединение Bluetooth, и его можно скачать бесплатно - FREE.

Поддерживаемые версии OS: 4.0 или выше.

После установления соединения Bluetooth между вашим iPad/iPhone/iPod touch и SBX-200, на экране вашего iPad/iPhone/iPod появится приглашение.

Если вы захотите установить приложение App, следуйте указаниям, появляющимся на дисплее.

Когда установка приложения будет завершена, вы сможете управлять воспроизведением с вашего iPad/iPhone/iPod touch.

### Прослушивание аудио с Bluetooth устройств

Если ваш мобильный телефон поддерживает протокол A2DP, музыку с него можно будет прослушивать через аудио систему.

Вы можете установить Bluetooth соединение с мобильным телефоном, с iPod или любым другим Bluetooth-оснащенным устройством.

**1 Нажмите кнопку “Питания Power“ чтобы включить устройство.**

**2 Нажмите кнопку INPUT на устройстве или на пульте, чтобы переключиться в режим Bluetooth.**

Индикатор источника загорится синим цветом.

**3 Нажмите кнопку PAIRING на устройстве, чтобы перевести его в режим «спаривания» - pairing.**

Индикатор pair начнет быстро мигать.

Если удерживать кнопку PAIRING нажатой более 2 секунд в процессе «pairing», операция будет отменена.

**4 В течение этого периода, вы можете работать с мобильным телефоном, iPod или Bluetooth-оснащенным устройством, чтобы «спарить» его с аудиосистемой, которая должна находиться в пределах 10 м.**

Обращайтесь к инструкции на Bluetooth-оснащенное устройство за дополнительной информацией об использовании Bluetooth соединения.

Устройство может не работать, как надо, в зависимости от разных обстоятельств (например, помех), даже если расстояние не превышает 10 м. В таком случае придвиньте Bluetooth-оснащенное устройство поближе и попробуйте установить соединение еще раз.

**5 Как только устройство обнаружено, и его название “SBX-200” появится на дисплее Bluetooth-оснащенного устройства, выберите в меню “SBX-200.” Если потребуется пароль, наберите “1234”.**

Индикатор pair начнет быстро мигать, чтобы показать, что плеер (телефон) и аудиосистема вошли в режим установления соединения.

После того как Bluetooth соединение будет успешно установлено, индикатор начнет светиться непрерывно.

**6 Выберите желаемый музыкальный трек и нажмите кнопку “PLAY/PAUSE” на вашем устройстве. Аудиосистема автоматически начнет воспроизводить аудио.**

Попробуйте повторить шаги с 2 по 5, если индикатор начнет гореть после мигания в течение 2 минут, а «спаривание» не удалось.

Страница 13

#### **Примечание:**

Если звука нет даже когда «спаривание» прошло успешно, обратитесь к инструкции на Bluetooth-оснащенное устройство за дополнительной информацией об, а затем выберите “SBX-200” как устройство для выдачи аудио.

#### **Предостережение**

**iPod может не выдавать звук, когда вы нажимаете INPUT для смены режима на режим iPod, в то время как iPod, уже установленный на док-разъем, подсоединен по Bluetooth. (при этом загорается белый индикатор источника).**

В таком случае, запустите музыкальное приложение на iPod, прикоснитесь к значку на экране, и выберите “Dock Connector” чтобы выдать звук правильно.

#### **Воспроизведение с опционных компонентов**

Можно прослушивать звук с любых других опционных компонентов, таких, например, как портативные музыкальные плееры, через акустические системы этого устройства.

Выключите питание подобных устройств, прежде чем делать какие-либо соединения.

Обращайтесь к инструкции на внешние устройства за дополнительной информацией об их использовании и подсоединении.

**1 Подсоедините разъем LINE IN на боку аудио системы к линейному выходу внешнего устройства с помощью подходящего аудио кабеля (не входит в комплект).**

**2 Включите подсоединенный компонент.**

**3 Нажмите кнопку «Питания Power» чтобы включить устройство.**

**4 Нажмите кнопку INPUT на устройстве несколько раз, чтобы выбрать режим LINE IN. Теперь звук с подсоединенного компонента будет воспроизводиться динамиками аудио системы.**

Индикатор источника загорится зеленым цветом.

К аудио выходу устройства, такого как портативный плеер.

Страница 14

## **Выявление и устранение неполадок**

### **Устройство не работает**

Нажмите кнопку Reset, спрятанную в небольшом отверстии с гравировкой Reset на доньшке аудио системы, используя тонкую спицу или скрепку. Выньте из розетки сетевой шнур, подождите более 10 секунд, а затем вставьте его снова. Нажмите кнопку INPUT на устройстве несколько раз, чтобы выбрать режим LINE IN (индикатор источника загорится при этом зеленым цветом), и нажмите и удержите кнопку REPEAT на пульте, пока питание включено - ON.

### **Устройство неожиданно выключается**

Устройство оснащено функцией экономии энергии. Оно автоматически переходит в режим standby в следующих ситуациях.

– Нет звука на выходе или же никаких действие не предпринималось в течение 10 минут в режимах iPod или Bluetooth.

– На вход не поступал сигнал в течение более 10 минут в режиме LINE IN.

В таком случае, включите устройство вновь - ON и запустите воспроизведение музыки.

### **Питание не включается.**

Убедитесь, что сетевой шнур правильно вставлен в розетку.

(стр. 8)

### **Кнопки на устройстве не работают.**

Отсоедините и вновь подключите сетевой адаптер, и включите устройство еще раз. (стр. 8).

### **Отсутствует звук**

- Убедитесь, что громкость iPod или внешнего устройства не установлена на минимум.
- Убедитесь, что не включено приглушение (см. стр. 9).
- Отрегулируйте громкость VOLUME +/- кнопками на пульте или на устройстве.

### **Нет звука с iPod.**

Убедитесь, что iPod надежно подсоединен. (стр..10, 11)

### **Операции с iPod operation не выполняются.**

Убедитесь, что iPod надежно подсоединен. (стр..10, 11)

Перезапустите iPod.

### **iPod не заряжается.**

Убедитесь, что iPod надежно подсоединен. (стр..10, 11)

Убедитесь, что сетевой шнур вставлен в розетку до конца. (стр..8)

### **Bluetooth соединение не устанавливается.**

Когда вы устанавливаете Bluetooth соединение между аудио системой и мобильным устройством первый раз, если это не удалось, необходимо выключить мобильное устройство и включить его вновь, чтобы стереть его название, а затем попытаться установить соединение еще раз. (стр.12, 13)

**Лоток не закрывается.**

Сдвиньте переключатель SLIDE TO CLOSE в направлении стрелки. (стр.10)

**Пульт не работает.**

Убедитесь, что батарейка вставлена правильно. (стр.7)

Замените батарейку на новую, если она разряжена (стр.7).

Подойдите поближе к аудиосистеме при использовании пульта (стр.7)

страница 57

**Технические характеристики****Общие**

Выходная мощность (номин., IEC): 2 x 20 Вт на 6 Ом, 1 кГц, 2 канала активны

Источник питания: переменный ток, 100-240 В, 50Гц

Потребляемая мощность: 27 Вт

Потребляемая мощность в режиме хол. хода: 4.8 Вт

Потребляемая мощность в режиме standby: 0.3 Вт

Размеры (Ш×В×Г): 450 (W) × 176 (H) × 131 (D) мм

Вес: 3.5 кг

Аналоговый вход: LINE

**Усилитель**

Искажения THD+N 0.5% (1 кГц, 1 Вт)

Демпинг-фактор: 15 (Front, 1 кГц, 8 Ом)

Входная чувствительность/импеданс 1000 мВ/47 кОм (LINE)

Диапазон частот 40 Гц – 20 кГц, + 3 дБ, - 3 дБ

Регулировки тембра: +4 dB, 80 Hz (S. BASS 1)

+8 dB, 80 Hz (S. BASS 2)

Отношение сигнал/шум 76 дБ (LINE, IHF-A)

**Акустические системы**

Импеданс: 6 Ом

Конструкция: встроенные динамики, 2-канальные

Тип Полнодиапазонные, с фазоинвертором

Динамик: 10.5 см,

**Bluetooth**

Версия: 2.1 + EDR

Профиль: A2DP 1.2, AVRCP 1.0

Характеристики и функциональные возможности изменяются без уведомления.

**ONKYO SOUND & VISION CORPORATION**

2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8163

**ONKYO U.S.A. CORPORATION**

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.

Tel: 800-229-1687, 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 <http://www.us.onkyo.com/>

**ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH**

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY

Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 <http://www.eu.onkyo.com/>

**ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH (UK BRANCH)**

The Coach House 81A High Street, Marlow, Buckinghamshire, SL7 1AB, UK Tel: +44-(0)1628-473-350 Fax: +44-(0)1628-401-700

ONKYO CHINA LIMITED

Unit 1 & 12, 9/F, Ever Gain Plaza Tower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong.

Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039

<http://www.ch.onkyo.com/>

ONKYO CHINA PRC

1301, 555 Tower, No.555 West NanJin Road, Jin an, Shanghai, China 200041, Tel: 86-21-52131366 Fax: 86-21-52130396

SN 29400844

(C) 2011 ONKYO SOUND & VISION CORPORATION , Япония. Все права сохранены.